

Model: RS-8, RS-8(GS), RS-9, RS-9(GS), RS-10, RS-10(GS)

PL | Bezprzewodowe gniazda sterowane pilotem
EN | Wireless sockets with remote control
DE | Funksteckdosen mit Fernbedienung
FR | Prises sans fil télécommandées
RU | Беспроводные розетки с дистанционным управлением

06/2025

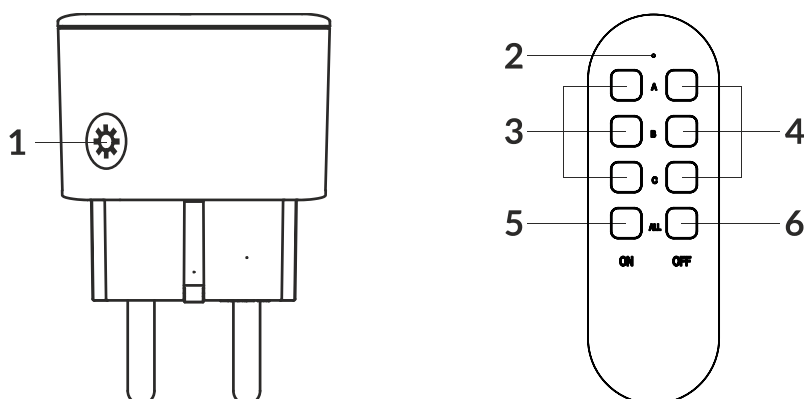
ZASTOSOWANE OZNACZENIA/ APPLIED MARKINGS/ VERWENDETE BEZEICHNUNGEN/ DÉSIGNATIONS UTILISÉES/ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9

DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Transmisja	Transmission	Übertragung	Transmission	Трансмиссия	radiowa/ radio/ Funkübertragung/ radio/ радио	
Częstotliwość	Frequency	Frequenz	Fréquence	Частота	433,050 - 434,790 MHz	
Zasilanie	Power supply	Spannungsversorgung	Alimentation	Питание	gniazdo/ socket/ Steckdose/ prise/ гнездо	230V~, 50Hz
					pilot/ remote/ Fernbedienung/ télécommande/ пульт	1xCR2032 (w zestawie/ included/ enthalten/ include/ включено)
Maks. obciążenie	Max. load	Max. Belastung	Charge max.	Макс. мощность	2300W	
Maks. prąd	Max. current	Max. Strom	Courant max.	Макс. сила тока	10A	
Maksymalna moc nadajnika	Maximum transmitter power	Maximale Senderleistung	Puissance maximale de l'émetteur	Максимальная мощность передатчика	≤10mW	
Pobór prądu podczas czuwania	Power consumption during standby	Stromverbrauch im Standby-Modus	Consommation de courant pendant la veille	Потребляемый ток в режиме ожидания	<5μA	
Stopień ochrony	Protection level	Schutzart	Degré de protection	Степень защиты	IP20	
Zasięg w terenie otwartym	Range in the open field	Reichweite im Freifeld	Portée à l'air libre	Радиус в открытом пространстве	≤40m	
Ilość kanałów	Number of channels	Anzahl der Kanäle	Nombre de canaux	Количество каналов	3	
Ilość gniazd	Number of sockets	Anzahl der Steckdosen	Nombre de prise	Количество силовых вилок	RS-8, RS-8(GS)	3
					RS-9, RS-9(GS)	2
					RS-10, RS-10(GS)	1
Standard gniazd	Standard of the sockets	Steckdosen-Typ	Type de prise	Тип розеток	RS-8, RS-9, RS-10	francuskie (typ E) French (type E) français (type E) французский (тип E)
					RS-8(GS), RS-9(GS), RS-10(GS)	Schuko (typ/ type/ Typ/ тип F)
Wymiary (gniazdo)	Dimensions (socket)	Abmessungen (Steckdose)	Dimensions (prise)	Размеры (гнездо)	RS-8, RS-9, RS-10	74 x 49 x 49mm
					RS-8(GS), RS-9(GS), RS-10(GS)	70 x 49 x 49mm
Wymiary (pilot)	Dimensions (remote)	Abmessungen (Fernbedienung)	Dimensions (télécommande)	Размеры (пульт)	37 x 110 x 9mm	
Waga netto (gniazdo)	Net weight (socket)	Nettogewicht (Steckdose)	Poids net (prise)	Вес нетто (гнездо)	65g	
Waga netto (pilot)	Net weight (remote)	Nettogewicht (Fernbedienung)	Poids net (télécommande)	Вес нетто (пульт)	28g	
Temperatura pracy	Operating temperature	Betriebstemperatur	Température de service	Рабочая температура	0°C – +35°C	

BUDOWA/ CONSTRUCTION/ AUFBAU/ СТРОЕНИЕ



rys. 1/ fig. 1/ Abb. 1/ fig. 1/ рис. 1

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpiecznego stosowania produktu.

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachowaj ją na przyszłość.
2. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.
3. Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne zastosowanie uznaje się za niebezpieczne.
4. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wyniknąć z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.
5. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
6. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
7. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
8. Nie zakrywaj urządzenia. Zapewnij swobodny przepływ powietrza.
9. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym.
10. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maksymalnych wartości obciążenia.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SPOSOBU UTYLIZACJI

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/ odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Produkt wyposażony w przenośną baterię. Sposób montażu i usuwania baterii zmieszczono w poniższej instrukcji.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII

Przy instalacji nowej baterii pamiętaj o jej biegunowości +/-.

- Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu.
- Nie mieszaj baterii zużytych z nowymi, baterii o różnym składzie lub innych producentów w celu zapobiegania potencjalnym nieszczelnościom.
- Nie wyrzucaj zużytej baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.
- Aby uzyskać porady na temat recyklingu, proszę skontaktować się z lokalnym organem.
- Nie ładuj baterii nieprzeznaczonej do ładowania (niebędącej akumulatorem).
- Nie zwieraj zacisków zasilających.
- Nigdy nie podgrzewaj, nie odkształcaj baterii ani nie wystawiaj jej na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.
- Niebezpieczeństwo wybuchu! Bateria nie może być demontowana, wrzucana do ognia lub zwierana.
- Wyjmij baterię z urządzenia, gdy nie używasz go przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia ze względu na możliwe wycieki.
- Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Wyczerpaną baterię należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.
- Rozładowana bateria może wyciekać, powodując uszkodzenia urządzenia.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą.
- W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.
- Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterię z dala od dzieci i zwierząt.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Orno-Logistic Sp. z o.o. oświadcza, że typ urządzenia radiowego RS-8, RS-8(GS), RS-9, RS-9(GS), RS-10, RS-10(GS) Bezprzewodowe gniazda sterowane pilotem jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.virone.pl.

ZASTOSOWANE OZNACZENIA

- P1.** Producent.
P2. Dodatkowa dokumentacja i/lub instrukcja obsługi.
P3. Wyrób zgodny z dyrektywami UE.
P4. Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego.
P5. Utylizacja zużytych baterii i akumulatorów.
P6. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
P7. Urządzenie radiowe.
P8. Zachowaj czystość.
P9. Symbol materiału do recyklingu (tekstura).

OPIS WYROBU

Zestaw umożliwia bezprzewodowe włączanie i wyłączanie oświetlenia wewnętrznego, np. choinki, lamp, girlandy świetlnej. Maksymalnie kontroluje osiem urządzeń. Białe wykończenie. Zestaw zawiera pilot, który zapewnia wygodę obsługi, umożliwiając jednokierunkowe sterowanie, a gniazda sieciowe są kompatybilne z wieloma urządzeniami. Stopień ochrony IP20 pozwala umieścić gniazda wewnątrz budynku, w miejscu suchym, nienarażonym na wilgoć. Maksymalne obciążenie wynosi 2300W. Napięcie zasilania nadajnika (1xCR2032) oraz duży zasięg w terenie otwartym wynoszący 40 m zapewniają stabilne działanie w różnych warunkach.

PRZEZNACZENIE

Wyrób przeznaczony do zdalnego włączania i wyłączania urządzeń elektrycznych w domach, biurach i przestrzeniach użytkowych. Umożliwia wygodne sterowanie oświetleniem, sprzętem RTV i AGD bez potrzeby podchodzenia do gniazda. Idealny do modernizacji instalacji bez ingerencji w okablowanie – wystarczy podłączyć i sparować z pilotem.

BUDOWA

- | | | |
|-----------------------|-----------------------|----------------------------|
| 1. Przycisk funkcyjny | 3. Włącz kanał A/B/C | 5. Włącz wszystkie kanały |
| 2. Wskaźnik LED | 4. Wyłącz kanał A/B/C | 6. Wyłącz wszystkie kanały |

OBSŁUGA**Parowanie**

1. Włóż gniazdo do kontaktu.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 3s. Po zwolnieniu przycisk zacznie migać.
3. Przyciśnij przycisk włączenia kanału A na pilocie. Przycisk funkcyjny na gnieździe zaświeci się na stałe. Parowanie zostało zakończone sukcesem a gniazdo zostało powiązane z wybranym kanałem.
4. Aby sparować większą ilość gniazd, powtórz krok 3 parując gniazda z kolejnymi kanałami (B i C).

Usuń sparowane urządzenie

Naciśnij i przytrzymaj przez min. 6s przycisk funkcyjny na gnieździe, które chcesz usunąć. Przycisk zacznie szybko migać.

Obsługa bez pilota

W razie zgubienia pilota lub słabej baterii gniazda można włączać i wyłączać manualnie naciskając przycisk funkcyjny.

DANE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

Czyścić przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Montować z dala od źródeł ciepła.

SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Jeśli pomimo staranności, z jaką zaprojektowaliśmy i wyprodukowaliśmy Twój produkt, nie działa on prawidłowo, skontaktuj się z naszymi technikami z zespołu obsługi posprzedażowej:

Doradca klienta detalicznego

Tel.: +48 (32) 434 3110 wew. 109, e-mail: techniczny@orno.pl
 Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00.

KANAŁY KOMUNIKACJI ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM

Wszelkie skargi i informacje związane z bezpieczeństwem wyrobu należy zgłaszać do producenta za pomocą strony internetowej: www.virone.pl.

DODATKOWE INFORMACJE

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki VIRONE dostępne są na: www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.virone.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

DIRECTIONS FOR SAFETY USE

Warnings and precautions for the safe use of the product.

1. Before using the device, read this user manual carefully and keep it for future reference.
2. Self-repairs or modifications will void the warranty.
3. The device may only be used as intended. Any other use is considered unsafe.
4. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper installation or use of the device.
5. Perform all tasks with the power supply disconnected.
6. Do not immerse the device in water or other liquids.
7. Do not operate the device if the housing is damaged.
8. Do not cover the device. Ensure free airflow.
9. The device is fit to be operated only in a dry environment.
10. The device is designed to operate with its maximum load ranges.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



Used batteries and/or accumulators should be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries or accumulators should be taken to a collection/receipt point for used batteries and accumulators. For information on collection/collection points, contact your local authority or your local dealer. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. The product is equipped with a portable battery. Please refer to the following manual for instructions on how to install and remove batteries.

BATTERY PRECAUTIONS

Check the correct polarity +/- when installing the batteries. ● Use the battery type recommended for this product. ● Do not install new batteries with the used ones, batteries which vary in chemical composition or batteries which vary in manufacturer or brand, to prevent battery acid leaks. ● Do not discard spent batteries with household waste, discard to special battery collection containers. ● Consult your local authorities to learn more about recycling options. ● Do not recharge non-rechargeable batteries. ● Do not short-circuit the battery terminals. ● Never deform the batteries or expose them to direct heat sources, such as direct sunlight, radiators or fire. ● Explosion hazard! Do not disassemble, short-circuit or discard the batteries in fire. ● Remove the battery from the product before prolonged storage to prevent potential damage from battery acid leaks. ● Keep batteries out of the reach of children. ● Immediately remove the battery from the product when spent. ● Discharged batteries may leak and damage the product. ● If you touch battery acid with your hands, rinse them under running water. ● In case of eye contact with battery acid, seek medical attention. The battery acid may cause irritation or chemical burns. ● Swallowing a battery can be fatal! Keep the batteries away from children and pets. If you swallow a battery, immediately seek medical attention.

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY

Conformity declaration Orno-Logistic Sp. z o.o. declares that RS-8, RS-8(GS), RS-9, RS-9(GS), RS-10, RS-10(GS) Wireless sockets with remote control is in conformity with the 2014/53/EU Directive. The full text of the EU Conformity Declaration is available in the internet on the website www.virone.pl.

APPLIED MARKINGS

- P1.** Manufacturer.
P2. Additional documentation and/or user manual.
P3. Product compliant with UE directives.
P4. Disposal of used electrical equipment.
P5. Disposal of used batteries and accumulators.
P6. Suitable for indoor use.
P7. Radio device.
P8. Keep tidy.
P9. Recycling code (paperboard).

PRODUCT DESCRIPTION

The set enables wireless control of indoor lighting, such as Christmas tree, lamps, light garland, as well as outdoor lighting for advertisements, sprinklers, ponds or electric blinds. It controls a maximum of eight devices. White finish. The set includes a remote control for convenient operation, allowing one-way control, and two single sockets compatible with multiple devices. The IP20 ingress protection allows you to place the sockets indoors, in a dry place, not exposed to moisture. The maximum load is 2300W. The power supply of the transmitter (1xCR2032) and an outdoor range of 40m ensure stable operation in a variety of conditions.

INTENDED USE

A device designed for remotely switching electrical appliances on and off in homes, offices, and utility spaces. It allows convenient control of lighting, consumer electronics, and household appliances without having to approach the socket. Ideal for upgrading installations without modifying the wiring – simply plug it in and pair it with the remote control.

CONSTRUCTION

- | | | |
|--------------------|---------------------------|--------------------------|
| 1. Funktion button | 3. Turn on channel A/B/C | 5. Turn on all channels |
| 2. Indication LED | 4. Turn off channel A/B/C | 6. Turn off all channels |

OPERATION**Pairing**

1. Insert the socket into the outlet.
2. Press and hold the function button for 3s. After releasing, the button will start flashing.
3. Press the channel A turn-on button on the remote control. The function button on the socket will light up permanently. Pairing has been successfully completed and the socket has been paired with the selected channel.
4. To pair more sockets, repeat step 3 and pair sockets with consecutive channels (B and C).

Remove paired device

Press and hold the function button on the socket you want to remove for at least 6s. The button will start flashing rapidly.

Operation without remote control

If the remote control is lost or the battery is low, the sockets can be turned on and off manually by pressing the function button.

CLEANING AND MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Install away from sources of heat.

AFTER-SALES SERVICE

If, despite the care we have taken in designing and manufacturing your product, it is not working properly, please contact our technicians in the after-sales service team:

Retail Customer Advisor

Phone: +48 (32) 43 43 110 int. 109
 e-mail: techniczny@orno.pl
 Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

SAFETY-RELATED COMMUNICATION CHANNELS

All complaints and information related to the safety of the product should be reported to the manufacturer via the website: www.virone.pl.

ADDITIONAL INFORMATION

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about VIRONE products is available at www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from www.virone.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die sichere Verwendung des Produkts.

1. Vor der Inbetriebnahme des Geräts ist die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und für die Zukunft aufzubewahren.
2. Eigenständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.
3. Das Gerät darf ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden. Jegliche andere Verwendung gilt als gefährlich.
4. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Nutzung des Geräts entstehen können.
5. Alle Arbeiten sind bei ausgeschaltetem Strom auszuführen.
6. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
7. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
8. Decken Sie das Gerät nicht ab. Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation.
9. Das Gerät eignet sich ausschließlich zur Anwendung in einer trockenen Umgebung.
10. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Jeder Haushalt ist ein Nutzer von elektrischen und elektronischen Geräten und dadurch auch ein potenzieller Produzent von für Menschen und Umwelt gefährlichen Abfällen aufgrund der sich darin befindenden gefährlichen Stoffe, Mischungen und Bestandteile. Andererseits sind die gebrauchten Geräte auch ein wertvoller Stoff, aus denen wir Rohstoffe wie: Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere wieder verwerten können. Das Zeichen einer durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder in den Dokumenten, die dem Gerät beigelegt sind, weist darauf hin, dass die elektronischen und elektrischen Altgeräte getrennt gesammelt werden müssen. Die so gekennzeichneten Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll mitsamt anderen Abfällen entsorgt werden, unter Androhung einer Geldbuße. Das Zeichen bedeutet auch, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in den Verkehr gebracht wurde. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät an die angewiesene Rücknahmestelle zu übermitteln, damit es richtig wieder verwertet wird. Beim Kauf von neuen Geräten kann man die Altgeräte in gleicher Menge und Art beim Verkäufer zurückgeben. Die Informationen über das System der Sammlung der elektrischen Altgeräte kann man sich bei einem Auskunftspunkt des Ladens sowie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung einholen. Der richtige Umgang mit den Altgeräten verhindert negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit!



Verbrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als separate Abfallstücke behandelt und in einen getrennten Behälter hingelegt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkus sind an der Sammelstelle für gebrauchte Batterien und Akkus abzugeben. Informationen zu den Sammelstellen erhalten Sie von den örtlichen Behörden oder Verkäufern dieser Art von Geräten. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die neu gekaufte Ausrüstung desselben Typs. Das Produkt ist mit einem tragbaren Akku ausgestattet. Die Montage und Demontage der Batterie ist in der folgenden Bedienungsanleitung beschrieben.

VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR BATTERIEN

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität +/-.

- Verwenden Sie Batterien desselben Typen, die für die Verwendung in diesem Gerät empfohlen werden.
- Mischen Sie gebrauchte Batterien nicht mit neuen Batterien, Batterien unterschiedlicher Zusammensetzung oder von anderen Herstellern, um potenzielle Ausläufe zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die gebrauchte Batterie nicht im Hausmüll, sondern in speziellen Behältern für Altbatterien.
- Für Ratschläge zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde.
- Laden Sie keine nicht-wiederaufladbare Batterie.
- Schließen Sie die Stromversorgungsanschlüsse nicht kurz.
- Setzen Sie die Batterien niemals direkten Wärmequellen wie übermäßigem Sonnenlicht, Heizkörpern oder Feuer aus.
- Erhitzen oder verformen Sie die Batterien niemals und setzen Sie sie niemals Hitze aus.
- Explosionsgefahr! Die Batterie darf nicht zerlegt, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen, um Schäden durch mögliche Ausläufe zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entfernen Sie die verbrauchte Batterie sofort aus dem Gerät.
- Eine entladene Batterie kann auslaufen und das Gerät beschädigen.
- Bei Kontakt der Hände mit Batteriesäure Hände unter fließendem Wasser abspülen.
- Bei Augenkontakt mit Batteriesäure einen Arzt kontaktieren. Die Batteriesäure kann Reizungen oder chemische Verätzungen verursachen.
- Das Verschlucken von Batterien kann tödlich sein! Halten Sie die Batterie von Kindern und Haustieren fern. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.

VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Orno-Logistic Sp. z o.o. erklärt, dass das Produkt RS-8, RS-8(GS), RS-9, RS-9(GS), RS-10, RS-10(GS) Außen-Ferngesteuerte Steckdosen mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Vollständiger Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Internetseite erhältlich: www.virone.pl.

VERWENDETE BEZEICHNUNGEN

- P1.** Hersteller.
P2. Zusätzliche Dokumentation und/oder Betriebsanleitung.
P3. Das Produkt entspricht den EU-Richtlinien.
P4. Entsorgung von Elektroaltgeräten.
P5. Entsorgung von Altbatterien und Akkus.
P6. Für den Innenbereich geeignet.
P7. Funkgerät.
P8. Halten Sie Ordnung.
P9. Recycling-Code (Sonstige Pappe).

PRODUKTBESCHREIBUNG

Das Set ermöglicht das kabellose Ein- und Ausschalten von Innenbeleuchtungen, z.B. Weihnachtsbäumen, Lampen, Lichtergirlanden. Steuert bis zu acht Geräte. Weißes Finish. Der Bausatz enthält eine Fernbedienung für eine bequeme Bedienung, die eine einseitige Steuerung ermöglicht, und die beiden Einzelsteckdosen sind mit mehreren Geräten kompatibel. Die Schutzart IP20 erlaubt es, die Steckdosen in Innenräumen an einem trockenen Ort zu platzieren und sie nicht der Feuchtigkeit auszusetzen. Die maximale Belastung beträgt 2300W. Die Versorgungsspannung des Senders (1xCR2032) und eine Außenreichweite von 40 m gewährleisten einen stabilen Betrieb unter verschiedenen Bedingungen.

BESTIMMUNG

Ein Gerät zur Fernsteuerung des Ein- und Ausschaltens elektrischer Geräte in Wohnräumen, Büros und gewerblichen Bereichen. Es ermöglicht eine komfortable Steuerung von Beleuchtung, Unterhaltungselektronik und Haushaltsgeräten, ohne die Steckdose direkt bedienen zu müssen. Ideal zur Modernisierung bestehender Installationen ohne Eingriff in die Verkabelung – einfach einstecken und mit der Fernbedienung koppeln.

AUFBAU

- | | | |
|-------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1. Funktionstaste | 3. Kanal A/B/C einschalten | 5. Alle Kanäle einschalten |
| 2. LED-Anzeige | 4. Kanal A/B/C ausschalten | 6. Alle Kanäle ausschalten |

BETRIEB**Paarung**

1. Stecken Sie das Gerät in die Netzsteckdose.
2. Drücken und halten Sie die Funktionstaste 3 Sekunden lang. Nach dem Loslassen beginnt die Taste zu blinken.
3. Drücken Sie die Taste "Kanal A einschalten" auf der Fernbedienung. Die Funktionstaste an der Steckdose leuchtet dauerhaft. Das Pairing war erfolgreich und die Steckdose wurde mit dem gewählten Kanal gepaart.
4. Um weitere Steckdosen zu koppeln, wiederholen Sie Schritt 3 und koppeln Sie Steckdosen mit aufeinanderfolgenden Kanälen (B und C).

Gepaartes Gerät löschen

Drücken und halten Sie die Funktionstaste an der Steckdose, die Sie entfernen möchten, mindestens 6 Sekunden lang. Die Taste beginnt schnell zu blinken.

Betrieb ohne Fernbedienung

Wenn die Fernbedienung verloren geht oder die Batterie schwach ist, können die Steckdosen durch Drücken der Funktionstaste manuell ein- und ausgeschaltet werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Montieren Sie das Gerät in weitem Abstand von Wärmequellen.

KUNDENDIENST NACH DEM VERKAUF

Falls Ihr Produkt trotz der Sorgfalt, mit der es entworfen und hergestellt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an unsere Techniker im Kundendienstteam:

Kundenberater Einzelhandel

Tel.: +48 (32) 43 43 110 Durchwahl 109

E-Mail: techniczny@orno.pl

Von Montag bis Freitag, von 8:00 bis 17:00 Uhr.

KOMMUNIKATIONSWEGE IM ZUSAMMENHANG MIT DER PRODUKTSICHERHEIT

Alle Beschwerden und Informationen zur Produktsicherheit sind an den Hersteller über die Website www.virone.pl zu richten.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig aktualisiert werden, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften sowie die Einführung anderer Konstruktionslösungen vorzunehmen, sofern diese die Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen. Zusätzliche Informationen zu Produkten der Marke VIRONE finden Sie auf der Website www.virone.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für Folgen, die sich aus der Nichteinhaltung der Empfehlungen ergeben, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind. Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter www.virone.pl heruntergeladen werden. Alle Übersetzungs-, Interpretations- und Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

Avertissements et mises en garde concernant l'utilisation du produit en toute sécurité.

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure.
2. Toute réparation ou modification effectuée par vos soins entraînera la perte de la garantie.
3. L'appareil ne peut être utilisé que conformément à son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme dangereuse.
4. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'un assemblage ou d'un fonctionnement incorrects de l'appareil.
5. Effectuez toutes les opérations avec l'alimentation déconnectée.
6. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
7. N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est endommagé.
8. Ne couvrez pas l'appareil. Assurez la libre circulation de l'air.
9. L'appareil doit être utilisé dans un environnement sec.
10. Le produit est destiné à être utilisé en charge maximum.

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine !



Les piles et/ou batteries usagées doivent être traitées comme des déchets séparés et placés dans un conteneur individuel. Les piles ou batteries usagées doivent être remises à un point de collecte/ récupération des piles et batteries usagées. Les informations sur les points de collecte peuvent être obtenues auprès des autorités locales ou des revendeurs de ce type d'équipement. Les équipements usagés peuvent également être retournés au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit pour une quantité ne dépassant pas celle du nouvel équipement du même type acheté. Produit équipé d'une pile portable. L'installation et le retrait de la pile sont inclus dans les instructions ci-dessous.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA PILE

Lorsque vous installez une nouvelle pile, n'oubliez pas sa polarité +/-.

- Utilisez des piles du même type que celles recommandées pour cet appareil.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves, des piles de composition différente ou des piles de différents fabricants pour éviter les fuites potentielles.
- Ne jetez pas les piles usagées directement dans la poubelle, uniquement dans des conteneurs spéciaux.
- Contactez votre autorité locale pour obtenir des conseils sur le recyclage.
- Ne chargez pas une pile non rechargeable.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Ne jamais chauffer, déformer ou exposer la pile à des sources de chaleur directes telles qu'un ensoleillement excessif, un radiateur ou un feu.
- Risque d'explosion! La pile ne doit pas être démontée, jetée dans un feu ou court-circuitée.
- Retirez la pile de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période afin d'éviter tout dommage dû à une éventuelle fuite.
- Tenez les piles hors de la portée des enfants.
- Une pile déchargée doit être immédiatement retirée de l'appareil.
- Une pile déchargée peut fuir et endommager l'appareil.
- Si vos mains entrent en contact avec l'acide de la pile, rincez-les sous l'eau courante.
- En cas de contact avec les yeux, contactez un médecin. L'acide de la pile peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- Avaler des piles peut être fatal! Tenir à l'écart des enfants et des animaux.

DECLARATION DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Déclaration de conformité Ormo-Logistic Sp. z o.o. déclare que RS-8, RS-8(GS), RS-9, RS-9(GS), RS-10, RS-10(GS) Prises sans fil télécommandées est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur Internet sur le site www.virone.pl.

DÉSIGNATIONS UTILISÉES

- P1.** Fabricant.
P2. Documentation complémentaire et/ou instructions d'utilisation.
P3. Le produit est conforme aux directives de l'UE.
P4. Élimination des déchets d'équipements électriques.
P5. Élimination des piles et des accumulateurs usagés.
P6. Pour usage intérieur.
P7. Appareil radio.
P8. Veillez à ce qu'il soit propre.
P9. Codes de recyclage (papier mélangé).

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le kit permet d'allumer et d'éteindre sans fil les éclairages intérieurs, tels que les arbres de Noël, les lampes et les guirlandes lumineuses. Il contrôle un maximum de huit appareils. Finition blanche. Le kit comprend une télécommande pour le confort d'utilisation, permettant un contrôle unidirectionnel, et les prises de courant sont compatibles avec une large gamme d'appareils. Le degré de protection IP20 permet de placer les prises à l'intérieur, dans un endroit sec et non exposé à l'humidité. La charge maximale est de 2 300 W. La tension d'alimentation de l'émetteur (1xCR2032) et la longue portée extérieure de 40 m garantissent un fonctionnement stable dans diverses conditions.

USAGE PRÉVU

Appareil destiné à l'allumage et à l'extinction à distance d'équipements électriques dans les maisons, bureaux et espaces utilitaires. Il permet de contrôler facilement l'éclairage, les appareils audiovisuels et électroménagers sans avoir à accéder directement à la prise. Idéal pour moderniser une installation sans modifier le câblage – il suffit de le brancher et de l'associer à la télécommande.

CONSTRUCTION

- | | | |
|-----------------------|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Bouton de fonction | 3. Allumez le canal A/B/C | 5. Activez tous les canaux |
| 2. Témoïn LED | 4. Désactivez le canal A/B/C | 6. Désactivez toutes les canaux |

UTILISATION**Appairage**

1. Insérez la fiche dans la prise.
2. Appuyez sur le bouton fonction pendant 3 secondes. Une fois relâché, le bouton commencera à clignoter.
3. Appuyez sur le bouton de canal A situé sur la télécommande. Le bouton de fonction de la prise s'allume en permanence. L'appairage a réussi et la prise a été associée au canal sélectionné.
4. Pour jumeler d'autres emplacements, répétez l'étape 3 en jumelant les prises avec les canaux suivants (B et C).

Retirez l'appareil appairé

Appuyez sur le bouton fonction de la prise que vous souhaitez supprimer et maintenez-le enfoncé pendant au moins 6 secondes. Le bouton commencera à clignoter rapidement.

Fonctionnement sans télécommande

Si la télécommande est perdue ou si la pile est faible, les prises peuvent être allumées et éteintes manuellement en appuyant sur le bouton de fonction.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Installer loin de toute source de chaleur.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si, malgré le soin que nous avons apporté à la conception et à la fabrication de votre produit, celui-ci ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter nos techniciens de l'équipe après-vente:

Conseiller à la clientèle pour le commerce de détail

Tél. : +48 (32) 43 43 110 int. 109

e-mail : techniczny@orno.pl

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

CANAUX DE COMMUNICATION LIES A LA SECURITE

Toutes les plaintes et informations relatives à la sécurité des produits doivent être signalées au fabricant via le site web: www.virone.pl.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Étant donné que les données techniques sont sujettes à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions structurelles qui ne détériorent pas les paramètres et les valeurs utilitaires du produit. Des informations supplémentaires sur les produits VIRONE sont disponibles sur le site: www.virone.pl. Ormo-Logistic Sp. z o.o. ne peut être tenu responsable des conséquences résultant du non-respect des recommandations de cette notice. Ormo-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications à la notice - la version actuelle peut être téléchargée sur www.virone.pl. Tous les droits de traduction/interprétation et les droits d'auteur de cette notice sont réservés.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Предупреждения и предостережения относительно безопасного использования устройства.

1. Перед использованием устройства прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Выполнение самостоятельного ремонта и модификаций приводит к утрате гарантии.
3. Устройство может использоваться исключительно в соответствии с его назначением. Любое другое использование считается опасным.
4. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации устройства.
5. Выполняйте все действия при отключенном питании.
6. Не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
7. Не используйте устройство, если корпус поврежден.
8. Не закрывайте устройство. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха.
9. Прибор пригоден исключительно для использования в сухой среде.
10. Прибор предназначен для использования в границах максимальной нагрузки.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!



Использованные батареи и/или аккумуляторы следует рассматривать как отдельные отходы и помещать в отдельный контейнер. Использованные батарейки или аккумуляторы следует доставлять в пункт сбора использованных батареек и аккумуляторов. Информация о пунктах сбора предоставляется местными властями или продавцами этого типа оборудования. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Продукт оснащен переносным аккумулятором. Способ монтажа и извлечения аккумулятора приведен в следующей инструкции.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ БАТАРЕЕК

При установке новой батарейки обязательно соблюдайте полярность +/-.

- Используйте батарейки того же типа, который рекомендован для использования в этом устройстве.
- Не смешивайте использованные батарейки с новыми, батарейки разного состава или разных производителей, чтобы предотвратить возможную разгерметизацию.
- Не выбрасывайте использованную батарейку в контейнер для бытового мусора, выбрасывайте в специальные контейнеры для использованных батареек.
- За консультацией по повторному использованию обратитесь в местные органы.
- Не заряжайте батарейки, не предназначенные для зарядки (не являющиеся аккумулятором).
- Не закорачивайте клеммы питания.
- Запрещается подогревать, деформировать батарейку, а также подвергать ее воздействию прямых источников тепла, таких как интенсивный солнечный свет, батарея отопления, огонь.
- Опасность взрыва! Батарейку нельзя разбирать, бросать в огонь или замыкать накоротко.
- Выньте батарейку из устройства, если оно не используется в течение длительного времени, чтобы избежать повреждения из-за возможной протечки.
- Храните батарейку в недоступном для детей месте.
- Использованную батарейку необходимо незамедлительно вынуть из устройства.
- Разряженная батарейка может протекать, что может повредить устройство.
- В случае попадания кислоты из батарейки на руки, промойте руки под проточной водой.
- В случае попадания в глаза, обратитесь к врачу.
- Кислота, находящаяся в батарейке, может вызвать раздражение или ожоги.
- Проглатывание батарейки может быть смертельно! Держите батарейку подальше от детей и животных.

УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларация соответствия ООО "Орно-Логистик" заявляет, что RS-8, RS-8(GS), RS-9, RS-9(GS), RS-10, RS-10(GS) Беспроводные розетки с дистанционным управлением соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен в интернете на сайте www.virone.pl.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- P1.** Производитель.
P2. Дополнительная документация и/или инструкция по эксплуатации.
P3. Изделие соответствует директивам ЕС.
P4. Утилизация использованного электрического оборудования.
P5. Утилизация использованных батареек и аккумуляторов.
P6. Изделие подходит для использования внутри помещений.
P7. Радиоустройство.
P8. Держите его в чистоте.
P9. Коды переработки (прочий картон).

ОПИСАНИЕ

Комплект позволяет осуществлять беспроводное включение и выключение внутреннего освещения, такого как рождественские елки, лампы и световые гирлянды. Он управляет максимум восемью устройствами. Белая отделка. Для удобства управления в комплект входит пульт дистанционного управления, позволяющий осуществлять одностороннее управление, а сетевые гнезда совместимы с широким спектром устройств. Степень защиты IP20 позволяет размещать гнезда в помещении, в сухом месте, не подверженном воздействию влаги. Максимальная нагрузка составляет 2300 Вт. Напряжение питания передатчика (1xCR2032) и большая дальность действия на открытом воздухе (40 м) обеспечивают стабильную работу в различных условиях.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Устройство предназначено для дистанционного включения и выключения электрических приборов в домах, офисах и общественных помещениях. Обеспечивает удобное управление освещением, бытовой техникой и электроникой без необходимости подходить к розетке. Идеально подходит для модернизации существующей проводки — достаточно подключить и выполнить сопряжение с пультом.

СТРОЕНИЕ

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Функциональная кнопка | 4. Выключение канала A/B/C |
| 2. Светодиодный индикатор | 5. Включение всех каналов |
| 3. Включение канала A/B/C | 6. Выключение всех каналов |

ОБСЛУЖИВАНИЕ**Сопряжение:**

1. Вставьте гнездо в розетку.
2. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 3 секунд. После отпущения кнопка начнет мигать.
3. Нажмите кнопку включения канала A на пульте дистанционного управления. Функциональная кнопка на гнезде будет гореть постоянно. Сопряжение прошло успешно, и гнездо было связано с выбранным каналом.
4. Для сопряжения большего количества гнезд, повторите шаг 3, сопрягая гнезда со следующими каналами (B и C).

Удалите сопряженное устройство:

Нажмите и удерживайте не менее 6 секунд функциональную кнопку на розетке, которую нужно удалить. Кнопка начнет быстро мигать.

Работа без пульта дистанционного управления:

Если пульт дистанционного управления утерян или разрядилась батарея, гнезда можно включать и выключать вручную, нажав функциональную кнопку.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Консервацию проводите при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Монтировать вдали от источников тепла.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если, несмотря на тщательность, с которой мы разработали и изготовили ваш продукт, он не работает должным образом, обратитесь к нашим специалистам по послепродажному обслуживанию:

Консультант розничных клиентов

Тел.: +48 (32) 43 43 110 вн. 109
 электронная почта: techniczny@orno.pl
 С понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00.

КАНАЛЫ КОММУНИКАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

Обо всех жалобах и информации, связанной с безопасностью продукта, следует сообщать производителю через сайт: www.virone.pl.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В связи с тем, что технические характеристики постоянно модифицируются, производитель оставляет за собой право вносить изменения, касающиеся характеристик изделия, а также внедрять другие конструкционные решения, не ухудшающие параметры и потребительских свойств продукта. Дополнительную информацию о продуктах марки VIRONE можно найти на сайте www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия, возникающие из-за несоблюдения рекомендаций настоящей инструкции. Фирма Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию. Текущую версию можно загрузить с сайта www.virone.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права на настоящую инструкцию защищены.